

Congresista NYDIA M. VELAZQUEZ

Representando al 12avo Distrito Congressional de Nueva York
Demócrata de más alto rango, Comité de Pequeños Negocios de la Cámara de Representantes



Legislación Ayuda a Familias que Reciben Asistencia Pública Legislación conservará beneficios para padres y niños

El mes pasado, la congresista Velázquez introdujo legislación para reformar las leyes de asistencia pública que ya comenzaron a eliminar a familias del sistema de asistencia de la ciudad, justo después de los eventos del 11 de septiembre, la recesión económica y la pérdida de empleos.

La Ley de Reforma de Asistencia Social de 1996 establece que, en el transcurso de toda su vida, las familias no podrán recibir ayuda federal por más de cinco años. También, esta ley eliminó el derecho de los inmigrantes legales a recibir asistencia social, aunque sus impuestos sostienen el programa.

El 1 de diciembre del 2001, se cumplió la fecha límite de cinco años que eliminó a 38,000 familias en Nueva York del sistema de asistencia pública.

La medida de Asistencia Temporal a Familias Necesitadas eliminaría este límite de cinco años en los beneficios y las restricciones a los inmigrantes legales. También requerirá la prestación de servicios bilingües y ajustará la ayuda a las tasas de inflación.

“No podemos dejar a las familias sin ayuda en estos momentos,” dijo Velázquez. “Debemos actuar ahora.”



La congresista Velázquez, junto con familias a punto de perder sus beneficios de asistencia pública, unió fuerzas con FUREE y Se Hace Camino al Andar e introdujo legislación que extenderá los beneficios.

Parque del Puente de Brooklyn obtiene fondos para su estudio

\$1,000,000 utilizados para examinar el acceso peatonal al muelle del “East River”

La congresista Nydia M. Velázquez aseguró \$1,000,000 de las apropiaciones de transporte para un estudio que determinará las maneras más efectivas de acceder al Parque del Puente de Brooklyn mientras se reduce el tráfico de automóviles al mínimo.

El parque estará localizado al pie del Puente de Brooklyn, y se extenderá desde DUMBO hasta la avenida Atlantic, para crear el tan necesario acceso al muelle. El parque proveerá a los residentes de Brooklyn un espacio amplio y recreacional y atraerá visitantes de otras áreas.

El estado de Nueva York ha comprometido \$85 millones y la Ciudad unos \$65 millones para el desarrollo del parque. Se anticipa que habrá una inversión privada de 400 millones de dólares. Se espera que el parque cree más de 1,000 nuevos empleos.

Las alternativas de transporte para el uso público del parque - incluyen acceso fácil a través de un túnel al “subway”, caminos para bicicletas, trolebuses electrónicos y pequeños autobuses - están en discusión.

“La transportación y el acceso peatonal son esenciales para el éxito del parque”, dijo la congresista Velázquez. “Estos fondos ayudarán a muchas personas acceder al parque de la manera más sensible al ambiente y costo efectiva”.



La congresista Velázquez aseguró \$1,000,000 para un estudio que determinará las maneras más efectivas de acceder al Parque del Puente de Brooklyn, el cual está actualmente bajo desarrollo.

Legislación de educación se convierte en ley

Provee más recursos, requiere más responsabilidad de las escuelas

El mes pasado el presidente Bush firmó la legislación con más cambios a la agenda educativa federal en más de 40 años, requiriendo más responsabilidad de parte de nuestras escuelas mientras provee más recursos para educar a nuestros jóvenes.

Esta nueva ley incluye una enmienda por parte de la congresista Nydia M. Velázquez, cual permite que las escuelas utilicen las donaciones de materiales para conseguir fondos federales para obtener programas de después de clases.

La nueva ley requiere exámenes anuales en gramática y matemática para todo niño de 3ro a 8avo grado comenzando en el 2005, con la meta de mejorar las destrezas de todos los estudiantes en las materias de gramática y las matemática dentro de 12 años y disminuir la diferencia de rendimiento entre los estudiantes afluentes y los de bajos recursos.

La ley también requiere que las escuelas certifiquen que sus maestros sean cualificados en sus respectivas materias. Si los resultados de los exámenes no mejoran, los estudiantes de bajos recursos podran cambiar de escuela o recibir tutoría.

Finalmente, la ley permite que el Congreso gaste \$26.5 billones en educación pública y aumenta los gastos para el programa principal cual asistirá a los estudiantes de bajos recursos.

“Todos sabemos que la educación es muy importante para nuestros niños,” dijo la congresista Velázquez. “Estos nuevos



La Congresista Velázquez se reúne con estudiantes durante su visita a P.S. 145, el mes pasado

cambios ayudarán a que todos los estudiantes realicen su potencial.”

Audiencia solicitada acerca de la seguridad de la aeronave “Airbus 300”

La congresista Nydia M. Velázquez se unió al representante José Serrano para solicitar una audiencia al Comité de Transportación de la Cámara de Representantes acerca de la seguridad de la aeronave “Airbus 300”, la cual estuvo envuelta en el accidente del vuelo 587 de American Airlines el año pasado.

El vuelo 587 se estrelló a sólo poco tiempo de haber despegado del Aeropuerto Kennedy en Nueva York y cayó en la vecindad de Rockaway, Queens. Las 260 personas abordo, con

rumbo a Santo Domingo en la República Dominicana, peresieron incluyendo a muchos constituyentes de los distritos representados por los congresistas Nydia Velázquez y José Serrano.

La aeronave “Airbus 300” tiene un historial de problemas, particularmente con el timón. Durante los pasados 20 años, la Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés), ha tenido que hacer público más de 600 señalamientos relacionados a las condiciones de varios de éstos modelos.

Velázquez Introduce Ley de Retiro Federal

Actualiza los ahorros tomando en cuenta la inflación y permite a los viudos/viudas recibir beneficios

El mes pasado la congresista Velázquez introdujo un proyecto de ley para cambiar ciertas partes del sistema de retiro federal.

El *Deferred Annuitant Fairness Act* actualizaría los ahorros de los trabajadores federales al costo de vida, así el dinero mantiene su valor para cuando sean elegibles a recibir los beneficios a los 65 años de edad. También requiere que se le permita recibir beneficios a los viudos/viudas de un trabajador federal que perdió la vida antes de jubilarse.

Actualmente, los ahorros de retiro no son ajustados al costo de vida. Esto quiere decir que \$1,000 ahorrados en el presente serán \$1,000 en treinta años, excepto que con la inflación el valor de ese dinero disminuirá tres

décadas después, y sólo tendrá el valor de \$400. Esto desanima a los trabajadores de mantener su dinero en el sistema, y perjudica a los que ya lo tienen.

También, bajo el antiguo Sistema de Retiro de Servicio Civil, los cónyuges de trabajadores federales que perdieron la vida



antes de jubilarse, no podían recibir los beneficios. El proyecto de ley de la congresista Velázquez cambiaría ese reglamento, permitiendo a los viudos/viudas que reciban esos beneficios.

“Es importante que toda persona se trate justamente,” dijo la congresista Velázquez.



Grants Awarded to Our Community

Lutheran Medical Center.....\$5,586,706
Fondos para centro de salud

Bishop Ford Central High School.....\$5,497
Conección “e-rate” al Internet